

NHỮNG ĐIỀU GHI TRÊN
PHIẾU ĐƯỢC BẢO MẬT
THEO LUẬT THỐNG KÊ

BAN CHỈ ĐẠO TỔNG ĐIỀU TRA NÔNG THÔN,
NÔNG NGHIỆP VÀ THỦY SẢN 2016
PHIẾU THU THẬP THÔNG TIN VỀ TRANG TRẠI

Phiếu số 02/TĐTNN-TT

Địa chỉ của trang trại

Tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương:.....

Huyện/quận/thị xã/thành phố trực thuộc tỉnh:.....

Xã/phường/thị trấn:

Trang trại số:

Thôn/ấp/bản:

Địa bàn điều tra hộ toàn bộ số:

Hộ số của phiếu 01/TĐTNN-HO (nếu có):

PHẦN I: THÔNG TIN CHUNG VỀ TRANG TRẠI

1. Họ, tên chủ trang trại:

2. Địa chỉ của chủ trang trại (chỉ ghi khi địa chỉ của chủ trang trại khác địa chỉ của trang trại)

.....

Tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương :.....

Huyện/quận/thị xã/thành phố trực thuộc tỉnh:.....

Xã/phường/thị trấn:

3. Dân tộc:

4. Số điện thoại:

5. Chủ trang trại là?

1. Nông dân

2. Khác

6. Lao động tham gia sản xuất trong trang trại (tại thời điểm 01/7/2016)

	Mã số	Năm sinh	Giới tính <i>Nam=1 Nữ=2</i>	Tổng số lao động (người)	Trình độ chuyên môn kỹ thuật cao nhất (người)								
					Chưa qua đào tạo	Đã qua đào tạo nhưng không có chứng chỉ	Có chứng chỉ đào tạo	Sơ cấp nghề	Trung cấp nghề, trung cấp chuyên nghiệp	Cao đẳng nghề	Cao đẳng	Đại học	Trên đại học
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1. Tổng số lao động thường xuyên	01	x	x										
1.1. Lao động của hộ chủ trang trại	02	x	x										
<i>Tr đó:</i> - Chủ trang trại	03												
- Người quản lý	04												
1.2. Lao động thuê mướn	05	x	x										
<i>Tr đó:</i> Người quản lý	06												
2. Lao động thuê mướn thời vụ ở thời điểm cao nhất trong 12 tháng qua	07	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x	x

7. Lao động thường xuyên chia theo nhóm tuổi (tại thời điểm 01/7/2016)

ĐVT: người

	Mã số	Tổng số	<i>Trong đó:</i> Nữ	Lao động của hộ chủ trang trại		Lao động thuê mướn	
				Tổng số	<i>Trong đó:</i> Nữ	Tổng số	<i>Trong đó:</i> Nữ
A	B	1	2	3	4	5	6
Tổng số	01						
Từ 15 - 24 tuổi	02						
Từ 25 - 34 tuổi	03						
Từ 35 - 44 tuổi	04						
Từ 45 - 54 tuổi	05						
Từ 55 - 59 tuổi	06						
Từ 60 tuổi trở lên	07						

PHẦN II. DIỆN TÍCH ĐẤT TRANG TRẠI SỬ DỤNG

8. Diện tích đất nông, lâm nghiệp và thủy sản (tại thời điểm 01/7/2016)

ĐVT: m²

	Mã số	Tổng số	Trong đó	
			Đất của trang trại	Đất thuê, mượn, đầu thầu
A	B	1	2	3
1. Đất trồng cây hàng năm (lúa, ngô, đậu, lạc, ...)	01			
<i>Trong đó:</i> Đất trồng lúa	02			
2. Đất trồng cây lâu năm (cam, quýt, cà phê, chè...)	03			
3. Đất lâm nghiệp	04			
<i>Tr. đó:</i> - Đất đang có rừng trồng đạt tiêu chuẩn	05			
- Đất có rừng trồng được khai thác	06			
4. Đất nuôi trồng thủy sản	07			
5. Đất nông nghiệp khác	08			
<i>Trong đó:</i> Đất chuồng trại chăn nuôi	09			

9. Trang trại có sử dụng phân bón, thuốc bảo vệ thực vật cho cây trồng trong 12 tháng qua không? (tính đến thời điểm 01/7/2016)

1 Có

2 Không >> Câu 11

10. Tình hình sử dụng phân bón, thuốc bảo vệ thực vật trong 12 tháng qua

10.1. Cây hàng năm (mỗi vụ tính một lần diện tích)

Loại cây	Mã số	Tổng diện tích trồng (m ²)	Trong đó:				Số lượng phân hóa học (Urê, Lân, NPK, DAP, Kali, SA...) (kg)
			Diện tích có phun thuốc trừ sâu, bệnh (m ²)	Diện tích sử dụng thuốc diệt cỏ (m ²)	Diện tích chỉ sử dụng phân hữu cơ (m ²)	Diện tích sử dụng phân hóa học (m ²)	
A	B	1	2	3	4	5	6
1. Lúa hè thu 2015	01						
2. Lúa thu đông/vụ 3 - 2015	02						
3. Lúa mùa 2015	03						
4. Lúa đông xuân 2016	04						
5. Ngô/bắp	05						
6. Khoai lang	06						
7. Sắn/mỳ	07						
8. Mía	08						
9. Đậu tương/đậu nành	09						
10. Lạc/đậu phộng	10						
11. Rau các loại	11						
12. Cây hàng năm khác	12						

10.2. Cây lâu năm

Loại cây	Mã số	Diện tích trồng tập trung từ 100 m ² trở lên tại thời điểm 01/7/2016 (m ²)		Số cây lâu năm trồng phân tán cho sản phẩm tại thời điểm 01/7/2016 (cây)	Diện tích trồng tập trung tại thời điểm 01/7/2016 có sử dụng thuốc bảo vệ thực vật, phân bón trong 12 tháng qua (m ²)				Số lượng phân hóa học (Urê, Lân, NPK, DAP, Kali, SA...) (kg)
		Tổng số	Trong đó: Diện tích cho sản phẩm		Diện tích có phun thuốc trừ sâu, bệnh	Diện tích sử dụng thuốc diệt cỏ	Diện tích chỉ sử dụng phân hữu cơ	Diện tích sử dụng phân hóa học	
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Xoài	01								
2. Chuối	02								
3. Dứa/khóm	03								
4. Thanh long	04								
5. Mít	05								
6. Cam	06								
7. Bưởi/bòng	07								
8. Nhãn	08								
9. Dừa	09								
10. Điều/đào lộn hột	10								
11. Hồ tiêu	11								
12. Cao su	12								
13. Cà phê	13								
14. Chè búp	14								
15. Cây lâu năm khác	15		x	x	x	x	x	x	x

III. MÁY MÓC, THIẾT BỊ PHỤC VỤ SẢN XUẤT KINH DOANH CỦA TRANG TRẠI

11. Máy kéo, máy cày, máy bừa, xới (tại thời điểm 01/7/2016)

	Công suất (CV)
1. Chiếc thứ nhất	
2. Chiếc thứ hai	
3. Chiếc thứ ba	
4. Chiếc thứ tư	
5. Chiếc thứ năm	
6. Chiếc thứ sáu	
7. Chiếc thứ bảy	
8. Chiếc thứ tám	
9. Chiếc thứ chín	
10. Chiếc thứ mười	

12. Máy móc, thiết bị khác phục vụ sản xuất kinh doanh (tại thời điểm 01/7/2016)

Loại máy, thiết bị	Số lượng (chiếc)	
1. Ô tô		
1.1. Trong đó: Ô tô phục vụ sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản		
2. Động cơ điện (mô tơ điện)		
3. Động cơ xăng, dầu diezen		
4. Máy phát điện		
4.1. Trong đó: Máy phát điện dùng cho sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản		
5. Máy gieo sạ		
6. Máy gặt đập liên hợp		
7. Máy gặt khác (MÁY GẶT XÉP HÀNG, MÁY GẶT CẦM TAY)		
8. Máy tuốt lúa có động cơ		
9. Máy tẽ ngô		
10. Máy bóc vỏ lạc		
11. Máy xát vỏ cà phê		
12. Lò, máy sấy sản phẩm nông, lâm, thủy sản		
13. Máy chế biến lương thực (XAY XÁT, ĐÁNH BÓNG, PHÂN LOẠI)		
14. Máy chế biến thức ăn gia súc (NGHIÊN, TRỘN ...)		
15. Máy chế biến thức ăn thủy sản (NGHIÊN, TRỘN, ÉP ĐÙN...)		
16. Máy sục khí, đảo nước dùng trong nuôi thủy sản		
17. Máy bơm nước dùng cho sản xuất nông, lâm, thủy sản		
18. Bình phun thuốc trừ sâu có động cơ		
19. Thuyền, xuồng đánh bắt thủy sản không động cơ		
20. Thiết bị công tác	20.1. Dàn cây/lưỡi cày	
	20.2. Dàn bừa/dàn xới	
	20.3. Rạch hàng, bạt gốc	
	20.4. Thiết bị công tác khác	
21. Máy ấp trứng gia cầm		
22. Máy vắt sữa		
23. Máy khác (GHI RÕ_____)		

13. Tàu, thuyền, xuồng vận tải có động cơ (tại thời điểm 01/7/2016)

	Mã số	Số lượng (chiếc)	Tổng công suất (CV)
A	B	1	2
Tổng số tàu, thuyền, xuồng vận tải	01		
1. Tàu, thuyền, xuồng phục vụ sản xuất nông, lâm nghiệp	02		
2. Tàu, thuyền, xuồng phục vụ nuôi trồng thủy sản	03		
3. Tàu, thuyền, xuồng dịch vụ hậu cần phục vụ khai thác thủy sản biển	04		

PHẦN IV. MỘT SỐ CHỈ TIÊU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ THÔNG TIN CỦA TRANG TRẠI

14. Trang trại có sử dụng máy vi tính phục vụ sản xuất không? (tại thời điểm 01/7/2016)

1 Có

2 Không >> Câu 17

15. Số máy vi tính hiện có tại thời điểm 01/7/2016 (chiếc)

16. Số máy vi tính kết nối Internet (chiếc)

17. Trang trại có trang thông tin điện tử (Website) không?

1 Có

2 Không >> Câu 19

18. Địa chỉ Website: http://.....

19. Trang trại có giao dịch thương mại điện tử không?

1 Có

2 Không

PHẦN V. KẾT QUẢ SẢN XUẤT CỦA TRANG TRẠI

A. TRỒNG TRỌT

20. Trong 12 tháng qua trang trại có hoạt động trồng trọt không?

1 Có

2 Không >> Câu 22

21. Thu từ trồng trọt trong 12 tháng qua

21.1. Cây hàng năm

	Mã số	Diện tích thu hoạch (m ²)	Sản lượng (kg)		Giá trị (triệu đồng)	
			Tổng số	Trong đó: Bán ra	Tổng số	Trong đó: Bán ra
A	B	1	2	3	4	5
Tổng số (mã 02+...+ 10)	01	x	x	x		
1. Lúa	02					
2. Ngô/bắp	03					
3. Khoai lang	04					
4. Sắn/mỳ	05					
5. Mía	06					
6. Đậu tương/đậu nành	07					
7. Lạc/đậu phộng	08					
8. Rau các loại	09					
9. Cây hàng năm khác	10	x	x	x		

21.2. Cây lâu năm

	Mã số	Sản lượng (kg)		Giá trị (triệu đồng)	
		Tổng số	Trong đó: Bán ra	Tổng số	Trong đó: Bán ra
A	B	1	2	3	4
Tổng số (mã 02+...+ 19)	01	x	x		
1. Xoài	02				
2. Chuối	03				
3. Dừa/khóm	04				
4. Thanh long	05				
5. Mít	06				
6. Cam	07				
7. Bưởi/bòng	08				
8. Nhãn	09				
9. Dừa	10				
10. Điều/đào lộn hột	11				
11. Hồ tiêu	12				
12. Cao su	13				
13. Cà phê	14				
14. Chè búp	15				
15. Cây lâu năm khác	16				
Nhân và chăm sóc cây giống nông nghiệp	17	x	x		
Sản phẩm phụ trồng trọt	18	x	x		
Dịch vụ trồng trọt	19	x	x		

B. CHĂN NUÔI

22. Trong 12 tháng qua trang trại có hoạt động chăn nuôi không?

1 Có

2 Không >> Câu 25

23. Số lượng vật nuôi (tại thời điểm 01/7/2016)

Đơn vị tính: Con

A	Mã số	Tổng số
	B	1
1. Trâu	01	
1.1. Trâu cày, kéo	02	
2. Bò	03	
2.1. Bò cày, kéo	04	
2.2. Bò sữa (loại bò nuôi để lấy sữa)	05	
2.2a. Trong đó: Bò cái sữa	06	

	Mã số	Tổng số
A	B	1
3. Dê	07	
4. Cừu	08	
5. Lợn/heo (không kể lợn/heo sữa)	09	
5.1. Lợn/heo nái	10	
5.1a. Trong đó: Lợn/heo nái đẻ	11	
5.2. Lợn/heo đực giống	12	
5.3. Lợn/heo thịt	13	
6. Gà	14	
6.1. Gà thịt	15	
6.1a Trong đó: Gà công nghiệp	16	
6.2. Gà đẻ	17	
6.2a. Trong đó: Gà công nghiệp	18	
7. Vịt	19	
7a. Trong đó: Vịt đẻ	20	
8. Ngan/vịt xiêm, ngỗng	21	
9. Chim cút	22	
10. Ong (đàn)	23	
11. Thỏ	24	

24. Thu từ chăn nuôi trong 12 tháng qua

	Mã số	Số con xuất chuồng (con)	Sản lượng (kg)		Giá trị (triệu đồng)	
			Tổng số	Trong đó: Bán ra	Tổng số	Trong đó: Bán ra
A	B	1	2	3	4	5
Tổng thu từ chăn nuôi	01	x	x	x		
1. Sản phẩm bán, giết thịt	02	x	x	x		
- Trâu	03					
- Bò	04					
- Lợn	05					
- Gia súc khác	06	x				
- Gà	07					
- Vịt	08					
- Ngan/vịt xiêm, ngỗng	09					
- Gia cầm khác	10	x	x	x		
- Chăn nuôi khác	11	x	x	x		
2. Sản phẩm không qua giết thịt	12	x	x	x		
3. Giống gia súc, gia cầm, vật nuôi	13	x	x	x		
4. Sản phẩm phụ chăn nuôi	14	x	x	x		
5. Dịch vụ chăn nuôi	15	x	x	x		

C. LÂM NGHIỆP

25. Trong 12 tháng qua trang trại có hoạt động lâm nghiệp không?

1 Có

2 Không >> Câu 27

26. Thu từ lâm nghiệp trong 12 tháng qua

	Mã số	Sản lượng/diện tích		Giá trị (triệu đồng)	
		Tổng số	Trong đó: Bán ra	Tổng số	Trong đó: Bán ra
A	B	1	2	3	4
Tổng thu từ lâm nghiệp	01	x	x		
1. Trồng rừng và nuôi rừng	02	x	x		
- Ươm giống cây lâm nghiệp (1000 cây)	03				
- Trồng rừng (ha)	04		x		x
- Chăm sóc rừng trồng (ha)	05		x		x
- Khoanh nuôi tái sinh rừng (ha)	06		x		x
2. Khai thác gỗ, lâm sản và thu nhặt từ rừng	07	x	x		
- Gỗ (m ³)	08				
- Củi (tấn)	09				
- Lâm sản khác	10	x	x		
3. Thu từ dịch vụ lâm nghiệp	11	x	x		x

D. THỦY SẢN

27. Trong 12 tháng qua trang trại có hoạt động thủy sản không?

1 Có

2 Không >> Câu 31

28. Diện tích nuôi trồng thủy sản không sử dụng lồng bè, bể bồn trong 12 tháng qua

Đơn vị tính: m²

	Mã số	Tổng diện tích nuôi	Chia ra			Trong đó: Nuôi thâm canh, bán thâm canh
			Nước mặn	Nước lợ	Nước ngọt	
A	B	1	2	3	4	5
1. Cá	01					
2. Tôm	02					
3. Thủy sản khác	03					
4. Giống thủy sản	04					x

29. Thể tích nuôi thủy sản lồng, bè, bèo, bồn trong 12 tháng qua

Đơn vị tính: m³

A	Mã số	Tổng số	Chia ra		
			Nước mặn	Nước lợ	Nước ngọt
	B	1	2	3	4
1. Nuôi thủy sản lồng, bè	01				
- Cá	02				
- Tôm	03				
- Thủy sản khác	04				
2. Nuôi thủy sản bè, bồn	05				
- Cá	06				
- Tôm	07				
- Thủy sản khác	08				
- Giống thủy sản	09				

30. Thu từ thủy sản trong 12 tháng qua

A	Mã số	Sản lượng (kg)		Giá trị (triệu đồng)	
		Tổng số	Trong đó: Bán ra	Tổng số	Trong đó: Bán ra
	B	1	2	3	4
Tổng thu từ thủy sản	01	x	x		
1. Nuôi trồng thủy sản	02	x	x		
- Cá	03				
- Tôm	04				
- Thủy sản khác	05				
2. Giống thủy sản	06	x	x		

Chỉ tiêu	Giá trị (triệu đồng)
31. Giá trị sản phẩm thu từ trồng trọt (mã 01 cột 4 câu 21.1 + mã 01 cột 3 câu 21.2)	
32. Giá trị sản phẩm trồng trọt bán ra (mã 01 cột 5 câu 21.1 + mã 01 cột 4 câu 21.2)	
33. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ nông nghiệp (câu 31 + mã 01 cột 4 câu 24)	
34. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ nông nghiệp bán ra (câu 32+ mã 01 cột 5 câu 24)	
35. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ lâm nghiệp (mã 01 cột 3 câu 26)	
36. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ lâm nghiệp bán ra (mã 01 cột 4 câu 26)	
37. Giá trị sản phẩm thu từ thủy sản (mã 01 cột 3 câu 30)	
38. Giá trị sản phẩm thủy sản bán ra (mã 01 cột 4 câu 30)	
39. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản (câu 33+35+37)	
40. Giá trị sản phẩm và dịch vụ thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản bán ra (câu 34+36+38)	

41. Trang trại thuộc lĩnh vực sản xuất chính nào dưới đây? (đánh dấu X vào ô thích hợp)

Hoạt động sản xuất chính	
1. Trồng trọt	<input type="checkbox"/>
1.1. Trồng cây hàng năm	<input type="checkbox"/>
a. Lúa	<input type="checkbox"/>
1.2. Trồng cây lâu năm	<input type="checkbox"/>
a. Điều/đào lộn hột	<input type="checkbox"/>
b. Hồ tiêu	<input type="checkbox"/>
c. Cao su	<input type="checkbox"/>
d. Cà phê	<input type="checkbox"/>
e. Chè	<input type="checkbox"/>

Hoạt động sản xuất chính		Trong đó: Nuôi gia công
2. Chăn nuôi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.1. Bò	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a. Bò sữa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.2. Lợn/heo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.3. Gà	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a. Gà đẻ trứng	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Nuôi trồng thủy sản	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.1. Nuôi cá	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.2. Nuôi tôm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Lâm nghiệp	<input type="checkbox"/>	
5. Tổng hợp	<input type="checkbox"/>	

PHẦN VI. MỘT SỐ THÔNG TIN HOẠT ĐỘNG KHÁC TRONG SẢN XUẤT CỦA TRANG TRẠI

42. Trang trại có liên kết sản xuất trong 12 tháng qua không?

1 Có

2 Không >> Câu 44

43. Các hình thức liên kết sản xuất trong 12 tháng qua (đánh dấu X vào ô thích hợp)

	Mã số	Doanh nghiệp			Tổ chức khác		Cá nhân
		Nhà nước	Ngoài nhà nước	Có vốn đầu tư nước ngoài	Nhà nước	Ngoài nhà nước	
A	B	1	2	3	4	5	6
1. Góp vốn đầu tư sản xuất	01						
2. Cung ứng sản phẩm dịch vụ đầu vào cho sản xuất	02						
3. Tiêu thụ sản phẩm, dịch vụ đầu ra	03						
4. Hình thức khác	04						

44. Tiêu thụ sản phẩm của trang trại trong 12 tháng qua (đánh dấu X vào ô thích hợp)

Sản phẩm	Mã số	Đối tượng chủ yếu tiêu thụ sản phẩm					Cá nhân	Sản phẩm bán theo hợp đồng kinh tế	Trong đó: hợp đồng kinh tế ký trước khi sản xuất
		Doanh nghiệp			Tổ chức khác				
		Nhà nước	Ngoài nhà nước	Có vốn đầu tư nước ngoài	Nhà nước	Ngoài nhà nước			
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Thóc	01								
2. Ngô/bắp	02								
3. Khoai lang	03								
4. Sắn/mỳ	04								
5. Mía	05								
6. Đậu tương/đậu nành	06								
7. Lạc/đậu phộng	07								
8. Rau các loại	08								
9. Cây hàng năm khác	09								
10. Xoài	10								
11. Chuối	11								
12. Dứa/khóm	12								
13. Thanh long	13								
14. Mít	14								
15. Cam	15								
16. Bưởi/bòng	16								
17. Nhân	17								
18. Dừa	18								
19. Điều/đào lộn hột	19								
20. Hồ tiêu	20								
21. Cao su	21								
22. Cà phê	22								
23. Chè búp	23								
24. Cây lâu năm khác	24								
25. Trâu	25								
26. Bò	26								
27. Lợn/heo	27								
28. Gà	28								
29. Vịt	29								
30. Ngan/vịt xiêm/ ngỗng	30								
31. Chim cút	31								
32. Cá	32								
33. Tôm	33								

45. Trang trại có sử dụng giống cây trồng, vật nuôi và giống thủy sản trong 12 tháng qua không?

1 Có

2 Không >> Câu 47

46. Tình hình sử dụng giống dùng cho sản xuất của trang trại

A	Mã số	Nguồn giống chủ yếu		Trang trại sử dụng giống khác so với năm trước? Có =1 Không =2 >> dòng tiếp theo	Mục đích sử dụng chính Năng suất cao =1 Chất lượng cao =2 Chịu sâu bệnh =3 Khác =4
		Tự sản xuất = 1 Công ty /trạm/ trại/ viện nghiên cứu = 2 Khuyến nông = 3 Hợp tác xã = 4 Đại lý, tư nhân = 5 Khác = 6	1		
1. Giống cây hàng năm	01	x		x	x
- Lúa	02				
- Ngô/bắp	03				
- Rau các loại	04				
2. Giống cây lâu năm	05	x		x	x
- Xoài	06				
- Cam, quýt	07				
- Nhãn	08				
- Vải, chôm chôm	09				
- Hồ tiêu	10				
- Cao su	11				
- Cà phê	12				
3. Giống chăn nuôi	13	x		x	x
- Lợn/heo	14				
- Gà	15				
- Vịt	16				
4. Giống thủy sản	17	x		x	x
- Cá	18				
- Tôm	19				

47. Trang trại có đầu tư mở rộng quy mô sản xuất kinh doanh trong 12 tháng qua không?

1 Có

2 Không >> Câu 49

